

- A. Programator
 B. Displej
 C. Dugme „Temperatura“ °C
 D. Dugme „Promenljivo centrifugiranje“
 E. Dugme „Odloženo startovanje“
 F. Dugme „Start (Pauza)“
 G. Dugme „Resetovanje/Ispuštanje vode“
 H. Dugme „Omiljeni“



- I. Indikator za redosled odvijanja programa



- J. Indikator za „Blokadu za decu“
 K. Indikator za „Preteranu dozu deterdženta“
 L. Crveni indikatori za grešku

Program	Temperatura °C	Etikete za održavanje	Maks. punjenje kg	Vrsta pranja/Napomene	Deterdženti i aditivi			Raspoložive opcije			Odloženo startovanje	Centrifuga		
					Pret-pranje	Glavno pranje	Omekšivač	Pret-pranje	Eco	Lako peglanje		Intenzivno ispiranje	Promenljivo centrifugiranje	Maks brzina centrifugiranja o/min
Beli pamučni veš / Antibakterijsko	70 - 95°C	95	8,0	- Pridržavajte se preporuka proizvođača koja su data na etiketi za održavanje	U	U	U	U	e	U	U	U		
Pamuk u boji	20 - 60°C	60 50 40 30	8,0	Normalno do veoma zaprljana posteljina, stono rublje i donji veš, peškiri, košulje, itd. proizvedeni od pamuka i lana. Pri temperaturi od 80°C, ovaj program uklanja bakterije, obezbeđujući time sanitarnu obradu Vašeg veša. Efikasnost uklanjanja bakterija je testirana prema metodologiji koja je slična metodologiji prema standardu NF EN 13697 od novembra 2001. godine. 2001.	*	Da	*	*	*	*	*	*	*	Maks.
Sintetika	20 - 60°C	60 50 40 30	3,5	Normalno zaprljane bluze, košulje, radni kombinezoni, itd. izrađeni od poliestera (Diolen, Trevira), poliamida (Perlon, Nylon) ili mešavina sa pamukom.	*	Da	*	*	*	*	*	*	*	Maks.
Osetljiv tekstil	20 - 40°C	40 30	2,5	Zavese i osetljiva odeća, haljine, suknje, košulje i bluze.	*	Da	*	*	—	—	*	*	*	1000 ¹⁾
Vuna	20 - 40°C	Woolmark	2,0	Samo vuneni proizvodi sa znakom da su od čiste runske vune i koji se mogu prati u mašini. Ovaj program (40°C) je testiran i odobren od strane Woolmark Company za vunene proizvode koji se mogu prati u mašini.	—	Da	*	—	—	—	*	*	*	1000 ¹⁾
Ručno pranje	20 - 40°C	Woolmark	2,0	Tekstil izrađen od svile, lana, vune i viskoze sa oznakom „prati na ruke“. Ovaj program (40°C) je testiran i odobren od strane Woolmark Company za vunene proizvode koji treba da se peru na ruke.	—	Da	*	—	—	—	*	*	*	400 ¹⁾
Džins	20 - 60°C	60 40	7,0	Normalno zaprljana odeća od džinsa i odeća od robusnog materijala sličnog džinsu, kao što su pantalone i jakne.	*	Da	*	*	*	—	*	*	*	Maks.
Veliki predmeti	20 - 60°C	60 30	3,0	Čebad od sintetičkih vlakana; jorgani sa perjanim, poliesterarskim ili drugim veštačkim punjenjem; vreće za spavanje, prostirke za kupatilo i slično.	*	Da	*	*	—	*	*	*	*	1000 ¹⁾
Sportska odeća	20 - 30°C	30 30	3,5	Normalno prijava I znojiva sportska odeća od pamučne trikotaže ili mikrofibera. Ovaj program uključuje ciklus pretpranja - možete da dodate deterdžent i u pregradu za pretpranje. Nemojte da dodajete omekšivač.	*	Da	—	—	*	*	*	*	*	Maks.
SuperEco	20 - 60°C	95 60	8,0	Normalno do veoma zaprljana i robusna posteljina, stono rublje i donji veš, peškiri, košulje, itd. proizvedeni od pamuka i lana. Pruža najvišu ekonomičnost u potrošnji energije pri produženom trajanju pranja. Idealno za korišćenje preko noći, za postizanje dodatne koristi od mnogo povoljnijih tarifa za električnu energiju. Da biste izbegli stvaranje buke od centrifugiranja u toku noći, podesite brzinu centrifugiranja na „0“ i startujte program centrifugiranja ujutro, ili definišite start programa odgovarajućim dugmetom „Start Delay“ (Odloženo startovanje).	—	Da	*	—	—	—	*	*	*	Maks.
Dnevno punjenje	20 - 60°C	60 40 60 40	6,0	Malo do normalno zaprljan tekstil od pamuka i/ili sintetike.	—	Da	*	—	—	*	*	*	*	Maks.
Brzina 15	20 - 30°C	30 30	3,0	Osvežava kratko nošenu gornju odeću od pamuka, veštačkih vlakana i mešavine sa pamukom. Upotrebite najmanju preporučenu količinu deterdženta.	—	Da	*	—	—	—	*	*	*	Maks.
Ispiranje i centrifugiranje	—	—	8,0	Isto kao kod poslednjeg ispiranja i završnog centrifugiranja u programu „Cotton“ (Pamuk).	—	—	*	—	—	*	*	*	*	Maks.
Centrifuga	—	—	8,0	U ovom programu centrifugiranje je intenzivno. Isto kao kod ciklusa centrifugiranja u programu „Pamuk“.	—	—	—	—	—	—	*	*	*	Maks.

*: opciono / da: potrebno doziranje
 1): Za održavanje odeće od oplemenjene tkanine brzina brzog okretanja je ograničena u ovim programima.

Ciklusi programa mašine za pranje vunениh proizvoda i ručno pranje testirani su i odobreni od strane Woolmark Company za pranje odeće od čiste runske vune, označene sa „mašinsko pranje“ ili „ručno pranje“ pod uslovom da se odeća pere prema etiketi na odeći i instrukcijama datim na tabeli programa. M0702

PODACI O POTROŠNJI

Program	Temperatura (°C)	Punjenje (kg)	Voda (l)	Energija (kWh)	Približ. Trajanje programa (sati : minuti)*
Beli pamučni veš / Antibakterijsko	95	8,0	82**	2,40	2:10
Pamuk u boji	60	8,0	59	1,36	2:20
Pamuk u boji sa „Eco****“	60	8,0	59	1,20	4:00
Pamuk u boji	40	8,0	77	0,75	2:05
Sintetika	60	3,5	46**	0,85	1:35
Sintetika	40	3,5	42	0,50	1:20
Osetljiv tekstil	30	2,5	60	0,40	0:45
Vuna	40	2,0	60	0,60	0:45
Ručno pranje	40	2,0	45	0,60	0:40
Džins	40	7,0	95	0,80	2:21
Veliki predmeti	40	3,0	74	0,75	1:30
Sportska odeća	30	3,5	54	0,55	1:34
SuperEco	60	8,0	75	0,95	4:00
Dnevno punjenje	40	6,0	73	0,60	1:00
Brzina 15	30	3,0	30	0,20	0:15

Vrednosti potrošnje su izmerene u standardizovanim uslovima u saglasnosti sa Standardom IEC/EN 60 456. Podaci o potrošnji u domaćinstvu mogu da variraju u odnosu na vrednosti koje su date na tabeli u zavisnosti od pritiska u vodovodnoj mreži i temperature, punjenja i vrste pranja.



* Vreme prikazano na displeju može da odstupa od vrednosti koje su date na tabeli, jer on uzima u obzir uslove u domaćinstvu koji se mogu primeniti na vreme.

** Da bi se snizila temperatura vode, dodaje se malo hladne vode na kraju ciklusa glavnog pranja, pre nego što pumpa ispusti vodu.

*** Referentni program za etiketu sa podacima o potrošnji („Energy Label“).

DODATI DETERDŽENT, ZATVORITI VRATA I IZABRATI PROGRAM

Dodajte deterdžent kako je to navedeno na prednjoj strani i kako je to opisano u odeljku „Deterdženti i aditivi“ u Vašem uputstvu za upotrebu.

Okrenite dugme programatora na željeni program; lampica dugmeta **„Start (Pauza)“** trepće . **Temperatura i brzina centrifuge** koji su prikazani na displeju, mogu se promeniti pritiskom na dugme „Temperature“ (Temperatura) °C ili na dugme „Variable spin“ („Promenljivo centrifugiranje“) .


IZABRATI NEKU ŽELJENU OPCIJU

Kada kombinacija programa i dodatnih opcija nije moguća, indikatorska lampica će se automatski isključiti.


Neodgovarajuće kombinacije opcija će se automatski poništiti.

Dugme za „Pretrpanje“ 


- Osetljiv samo za veoma zaprljani veš (na primer, pesak, zrnasta prijavština). Povećava trajanje ciklusa za oko 15 min.
- Ne upotrebljavajte tečne deterdžente za glavno pranje kada aktivirate opciju „Pretrpanje“.

Dugme „Eko“ 


- Sa promenjenim profilom temperature I sa produženim trajanjem pranja, optimalna kombinacija za odlično pranje uz manju potrošnju struje.

Dugme za „Lako peglanje“ 




- Olakšava peglanje povećanom količinom vode i veoma nežnim centrifugiranjem.

Dugme za „Intenzivno ispiranje“ 

- Dodaje se još vode i produžava se ciklus ispiranja.
- Ova opcija je posebno pogodna za oblasti sa veoma mekom vodom, za pranje veša za bebe i pomaže ljudima koji pate od alergija kože.



Dugme za „Promenljivo centrifugiranje“ 



- Svaki program ima prethodno definisanu maksimalnu brzinu centrifugiranja.

- Pritisnite dugme da biste podesili drugu brzinu centrifugiranja.
- Ukoliko izaberete brzinu centrifugiranja „0“, onda se obustavlja završno centrifugiranje, ali i dalje ostaju maksimalne brzine centrifugiranja u toku ispiranja. Samo se ispušta voda.
- Ako izaberete „Zaustavljeno ispiranje“ , veš ostaje u poslednjoj vodi za ispiranje i ne prelazi na krajnji ciklus centrifugiranja da bi se izbeglo gužvanje i sprečilo mešanje boja. Da biste aktivirali „Zaustavljeno ispiranje“, pritisnite dugme za „Promenljivo centrifugiranje“ sve dok se na displeju ne upali simbol .
 - Kada simbol  trepće na displeju, program pranja je zaustavljen kod „Zaustavljenog ispiranja“; lampica dugmeta **„Start (Pauza)“** takođe trepće.
 - Da biste prekinuli „Zaustavljeno ispiranje“ ispuštanjem vode bez centrifugiranja, pritisnite dugme **„Start (Pauza)“**.
 - Da biste prekinuli „Zaustavljeno ispiranje“ sa centrifugiranjem, pritisnite dugme „Promenljivo centrifugiranje“ da biste izabrali željenu brzinu centrifugiranja, te pritisnite dugme **„Start (Pauza)“** da biste iznova startovali ciklus centrifugiranja.
 - Ukoliko izaberete „Zaustavljeno ispiranje“, ne ostavljajte veš da stoji suviše dugo potopljen.


MEMORIŠITE SVOJE OMILJENE PROGRAME


Ukoliko postoji podešavanje programa koji koristite često, uređaj pruža mogućnost da memorišete podešavanje za svaki program, tako da se može ponovo koristiti jednostavnim pritiskom dugmeta.

- Izaberite željeni program, temperaturu, brzinu centrifugiranja i opciju(e), pritisnite i držite pritisnuto dugme **„Omiljeni“**  u toku najmanje 3 sekunde. Lampica pored dugmeta **„Omiljeni“**  kratkotrajno trepće, a zatim se pali - podešavanje programa je memorisano.

Sledeći put kada želite da koristite Vašu lično podešavanje programa, izaberite program, pritisnite dugme **„Omiljeni“**  i startujte program pritiskom dugmeta **„Start (Pauza)“** . Ako želite da zamenite memorisani program drugim, postupite isto kako je gore opisano.


ODLOŽENO STARTOVANJE

„Odloženo startovanje“  omogućava rad mašine u vreme pogodno za korisnika, na primer, noću kada je jeftinija struja. Ne upotrebljavajte tečne deterdžente kada aktivirate funkciju „Odloženo startovanje“.


- Izaberite program, temperaturu, brzinu centrifugiranja i opcije.
- Pritisnite dugme za odloženo startovanje da biste odabrali jedan od koraka za odlaganje između 0:30 i 23:00 časova.
- Pritisnite dugmā za **„start (pauza)“** . Vreme odlaganja počinje da se odbrojava; symbol sata, pored vremena odlaganja, i kolona između časova i minuta trepću.
- Prikaz vremena odlaganja se gubi kada program startuje, i zamenjuje se prikazom preostalog trajanja programa.

Da biste otkazali „Odloženo startovanje“

„pre nego što pritisnete dugme „Start (Pauza)“:

- Pritisnite dugme za **„Resetovanje / Ispuštanje vode“**  ili podesite odloženo startovanje na „0:00“ - vreme odlaganja nestaje nakon nekoliko sekundi.



..kada pritisnete dugme „Start (Pauza)“:

Pritisnite dugmā za **„Resetovanje/Ispuštanje vode“**  najmanje 3 sekunde; vreme odlaganja startovanja nestaje sa displeja. Ili dva puta pritisnite dugmā **„Start (pauza)“** da biste odmah startovali izabrani program.

PRIKAZ „DODAVANJE VEŠA“



Pre startovanja programa pali se symbol da bi se ukazalo da vrata mogu da se otvore za dodavanje veša. Čim pritisnete na **„Start (pauza)“**, vrata će se zaključiti sve do kraja programa i ni u kom slučaju ne sme da se otvara na silu. Ako hitno treba da otvorite vrata u toku nekog programa, pogledajte „Resetovanje programa pre njegovog završetka“. Ako pokušate da startujete program pranja kada vrata nisu zatvorena kako treba, počće da trepće indikator „Dodavanje veša“.

STARTOVANJE PROGRAMA

Otvorite slavinu i pritisnite dugme **„Start (pauza)“** ; lampica dugmeta **„Start (pauza)“** prestaje da trepće i ostaje upaljena. Indikator „Dodavanje veša“ se gasi, a upaljeni mehurici ukazuju da je program u toku. U nekim fazama, preostalo vreme programa izračunava se iznova - ako dođe do toga, indikator „6^{to} čulo“  će izbledeti, a na ekranu će se umesto preostalog programa prikazati animacija.

BLOKADA ZA DECU

Aktiviranje blokade za decu sprečava da deca startuju neki ciklus pranja ili da promene podešavanja programa koji je u toku. Blokada za decu ne može da se aktivira ili deaktivira kada je programator u položaju „Off/O“. Da biste aktivirali blokadu za decu:

- Okrenite dugme programatora na neki program ili pustite neki program na uobičajeni način.
- Istovremeno 3 sekunde pritisnite dugmā za „Temperaturu“ °C i dugme za „Promenljivo centrifugiranje“ . Symbol za „Blokadu za decu“  će zatreptati kratko, pa zatim će ostati upaljen da bi se ukazalo da je blokada za decu aktivna.


Podešavanje programa više ne može da se menja; jedino je moguće da se mašina za veš ugasi okretanjem programatora na položaj „Off/O“. Da biste deaktivirali blokadu za decu, postupite na isti način kao i kod aktiviranja.

CRVENI INDIKATORI ZA GREŠKU



Ako se na displeju upali neki od crvenih indikatora za grešku, pogledajte „Vodič za otkrivanje i uklanjanje grešaka“ u Vašem „Uputstvu za rad“.



ZAVRŠETAK PROGRAMA

- Na displeju stoji „END“ (Kraj) i pali se indikator za „Završavanje programa“ .
 - Okrenite programator u položaj „Off/O“.
 - Zavrnite slavinu za vodu.
 - Otvorite vrata i ispraznite mašinu.
- Ostavite vrata poluotvorena da bi se omogućilo sušenje bubnja.
- Ako ne okrenete programator na „Off / o“, sve lampice na displeju će se ugasi nakon nekoliko minuta, da bi se štedela struja - na displeju će ostati samo prikaz „End“ (Kraj).


INDIKATOR ZA PRETERANU DOZU DETERDŽENTA


Ovaj symbol će treptati na kraju programa, ako ste upotreбили previše deterdženta. Sledeći put upotrebite manje deterdženta.

PROMENA PROGRAMA I/LI OPCIJA NAKON STARTOVANJA PROGRAM

- Pritisnite dugme **„Start (Pauza)“**  da biste pauzirali program. Lampica trepće.
- Izaberite novi program, temperaturu, bilo koju opciju i drugu brzinu centrifuge, ako to želite.
- Ponovo pritisnite dugme **„Start (Pauza)“** . Novi program nastavlja da se odvija sa mesta u kojem je bio prekinut prethodni program. Za ovaj program nemojte dodavati deterdžent.

RESETOVANJE AKTIVNOG PROGRAMA PRE KRAJA

Dugmā za **„Resetovanje/Ispuštanje vode“**  otkazuje program pre nego što ovaj završi.

- Pritisnite dugmā za **„Resetovanje/Ispuštanje vode“**  najmanje 3 sekunde; na ekranu će se pojaviti animacija. Sva voda se ispušta pre nego što vrata mogu da se otvore.

SADRŽAJ

NAPOMENE O UPOTREBI

PRE UPOTREBE MAŠINE ZA PRANJE RUBLJA

**MERE PREDOSTROŽNOSTI I OPŠTE
PREPORUKE**

OPIS MAŠINE ZA PRANJE RUBLJA

VRATA

PRE PRVOG CIKLUSA PRANJA

PRIPREMA PRANJA

DETERDŽENTI I ADITIVI

**SKIDANJE FILTRA/
ISPUŠTANJE PREOSTALE VODE**

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

**UPUTSTVO ZA OTKLANJANJE
NEISPRAVNOSTI**

SERVISIRANJE

PRIBOR

TRANSPORT/RUKOVANJE

NAPOMENE O UPOTREBI

Ova mašina za pranje rublja je namenjena isključivo za pranje rublja koje se može prati u mašini u količinama koje su uobičajene za ličnu upotrebu u domaćinstvu.

- Pridržavajte se uputstava koja su data u ovom Uputstvu za upotrebu, Uputstvu za instaliranje i tabeli programa kod upotrebe mašine za pranje rublja.

- Čuvajte ovo Uputstvo za upotrebu, Tabelu programa i Uputstvo za instaliranje; ukoliko date mašinu za pranje rublja nekom drugom licu, onda mu dajte i Uputstvo za upotrebu, Tabelu programa i Uputstvo za instaliranje.

PRE UPOTREBE MAŠINE ZA PRANJE RUBLJA

1. Uklanjanje pakovanja i provera

- Posle raspakivanja, uverite se u to da mašina za pranje rublja nije oštećena. Ukoliko ste u nedoumici, nemojte koristiti mašinu za pranje rublja. Obratite se ovlašćenom servisu ili lokalnom prodavcu.
- Držite materijal za pakovanje (plastične kese, delovi od polistirola, itd.) dalje od domašaja dece, pošto mogu da predstavljaju potencijalnu opasnost.
- Ukoliko je mašina bila izložena hladnoći pre isporuke, držite je na sobnoj temperaturi nekoliko sati pre uključivanja.

2. Uklonite zavrtnje za transport

- Mašina za pranje rublja je snabdevena zavrtnjima za transport kako bi se sprečilo moguće oštećenje unutrašnjosti mašine za vreme transporta. Pre upotrebe mašine moraju se skinuti zavrtnji za transport.
- Posle njihovog skidanja, zatvorite otvore sa 4 priložena plastična zatvarača.

3. Instaliranje mašine za pranje rublja

- Uklonite zaštitnu foliju sa kontrolne table (ukoliko je ima na Vašem modelu).
- Premestite uređaj bez podizanja držanjem za radnu ploču.
- Instalirajte uređaj na čvrstoj i ravno nivelisanoj površini poda, najbolje u uglu prostorije.
- Uverite se u to da su sve četiri nožice stabilne i da se oslanjaju na podu, i zatim proverite da li je mašina za pranje rublja potpuno nivelisana (upotrebite libelu).
- U slučaju drvenih ili takozvanih "plivajućih podova" (na primer, izvesnih parketnih ili laminatnih podova), postavite mašinu na šper-ploču veličine 60 x 60 cm i debljine najmanje 3 cm koja je osigurana na podu.
- Uverite se u to da otvori za ventilaciju u podnožju Vaše mašine za pranje rublja (ukoliko ih ima na Vašem modelu) nisu blokirati tepihom ili nekim drugim materijalom.

4. Dovod vode

- Priključite dovodno crevo u saglasnosti sa propisima Vašeg lokalnog preduzeća za snabdevanje vodom.
- Dovod vode: Samo hladna voda (ukoliko nema drugih informacija na Vašoj tabeli programa)
- Slavina: 3/4" priključak za crevo sa navojem
- Pritisak vode (pritisak u vodovodnoj mreži): 100-1000 kPa (1-10 bar).

- Upotrebite samo nova creva za povezivanje mašine za pranje rublja na dovod vode. Upotrebljavana creva ne smeju da se koriste i treba da se odbace.

5. Ispuštanje vode

- Priključite odvodno crevo na sifon ili ga zakačite preko ivice sudopere pomoću isporučenog U-luka.
- Ukoliko je mašina za pranje rublja povezana na integrisani sistem za ispuštanje, obezbedite da se kasnije opremi odušnim ventilom kako bi se sprečilo istovremeno punjenje i ispuštanje vode (efekat sifona).

6. Električno priključivanje

- Priključke na struju mora da izvede kvalifikovan tehničar u skladu sa uputstvima proizvođača i sa odgovarajućim lokalnim propisima za bezbednost.
- Podaci o naponu, potrošnji energije i zahtevi za zaštitu dati su na unutrašnjoj strani vrata.
- Uređaj mora da se priključi na električnu mrežu pomoću utičnice sa priključkom za uzemljenje u saglasnosti sa važećim propisima. Mašina za pranje rublja mora da bude uzemljena prema propisima. Proizvođač odbacuje svaku odgovornost za materijalnu štetu i ozlede lica, koje su nastale usled nepridržavanja gore navedenih propisa.
- Nemojte upotrebljavati produžne kablove ili višestruke utikače.
- Pre obavljanja bilo kakvih radova na održavanju mašine za pranje rublja, iskopčajte je iz električne mreže.
- Posle instaliranja, pristup mrežnom utikaču ili iskopčavanju iz električne mreže pomoću dvopolnog prekidača, mora da bude obezbeđen u svako doba.
- Nemojte uključivati mašinu za pranje rublja, ukoliko je bila oštećena za vreme transporta. Obavestite ovlašćeni servis.
- Kabl za priključivanje na mrežu može da zameni samo ovlašćeni servis.
- Uređaj sme da se upotrebljava samo u domaćinstvu za propisane namene.

Minimalne dimenzije kućišta:


Širina:	600 mm
Visina:	850 mm
Dubina:	600 mm

MERE PREDOSTROŽNOSTI I OPŠTE PREPORUKE

1. Propisi bezbednosti

- Mašina za pranje rublja je pogodna samo za unutrašnju upotrebu.
- Nemojte držati zapaljive tečnosti blizu mašine za pranje.
- Ne sme se dozvoliti deci da se igraju sa mašinom za pranje rublja.
- Uređaj nije namenjen da mogu da ga koriste osobe (uključujući decu) sa ograničenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima ili bez iskustva i znanja o njemu, ukoliko nisu pod nadzorom ili ih ne uputi u njegovo korišćenje osoba koja je odgovorna za njihovu bezbednost.
- Ukoliko želite da postavite uređaj za sušenje na gornji deo Vaše mašine za pranje, onda se najpre obratite našem ovlašćenom servisu ili Vašem specijalizovanom prodavcu da biste proverili da li je to moguće. Postavljanje uređaja za sušenje na Vašu mašinu za pranje je dozvoljeno samo koristeći odgovarajuću garnituru za gornju montažu, koja se može dobiti od našeg ovlašćenog servisa ili Vašeg specijalizovanog prodavca.
- Ne ostavljajte mašinu za pranje rublja priključenu na električnu mrežu kada se ne koristi.
- Zavrnite slavinu za dovod vode kada se ne koristi.
- Pre obavljanja radova na čišćenju i održavanju, isključite mašinu ili je iskopčajte iz električne mreže.
- Nemojte nikada otvarati vrata prekomernom silom, niti ih koristiti kao stepenik.
- Ukoliko je potrebno, električni kabl za napajanje može da se zameni identičnim koji se može dobiti od našeg servisa. Električni kabl za napajanje može da zameni samo kvalifikovan tehničar.

2. Pakovanje


- Materijal za pakovanje se može u potpunosti reciklirati, i označen je simbolom za reciklažu . Pridržavajte se važećih lokalnih propisa kod odlaganja materijala za pakovanje.

3. Odlaganje pakovanja i starih mašina za pranje rublja

- Mašina za pranje rublja je izrađena od materijala koji se mogu ponovo upotrebiti. Ona se mora odložiti u skladu sa važećim lokalnim propisima za odlaganje otpada.
- Pre odlaganja na otpad, uklonite sve ostatke deterdženta i odsecite električni kabl za napajanje.
- Ovaj uređaj je označen prema Evropskoj direktivi o odlaganju električne i elektronske opreme 2002/96/EC (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE).
Obezbeđenjem da se ovaj proizvod propisno odloži na otpad, pomoćićete da se spreče

potencijalno negativne posledice po životnu sredinu i zdravlje ljudi, koje bi inače mogle da budu prouzrokovane nepropisnim rukovanjem i odlaganjem ovog proizvoda na otpad.



Oznaka  na proizvodu, ili na dokumentima koji prate proizvod, pokazuje da se ovaj uređaj ne može tretirati kao otpad u domaćinstvu. Umesto toga on treba da se dostavi odgovarajućem centru za sakupljanje i recikliranje električne i elektronske opreme.

Odlaganje mora da se obavi u skladu sa važećim lokalnim propisima za odlaganje otpada.

Za detaljnije informacije o tretmanu, rekuperaciju i recikliranju ovog proizvoda, molimo Vas kontaktirajte Vašu lokalnu gradsku službu, Vaš servis za odlaganje otpada iz domaćinstava ili prodavnicu u kojoj ste kupili ovaj proizvod.

4. Saveti za uštedu energije

Potrošnja vode Vaše mašine za pranje rublja je optimizovana; u nekim programima zbog toga ne možete da vidite vodu kroz staklo na vratima kada mašina radi.

- Postignite najbolje korišćenje energije, vode, deterdženta i vremena pridržavajući se preporučene maksimalne količine punjenja.
- Nemojte prekoračiti doze deterdženta koje su date u uputstvima proizvođača.
- Eco Ball - specijalni sistem u ispustu - sprečiće gubitak deterdženta iz bubnja kako bi se sprečilo izbacivanje deterdženta u okolinu.
- Upotrebite program "Pretpiranje" (ukoliko ga ima na Vašem modelu) samo za veoma zaprljano rublje! Štedite deterdžent, vreme, vodu i potrošnju energije time što nećete izabrati "Pretpiranje" za slabo ili normalno zaprljano rublje.
- Tretirajte prethodno mrlje sredstvom za otklanjanje mrlja ili potopite osušene mrlje u vodu pre pranja kako bi se smanjila potreba za programom za toplo pranje.
- Uštedite energiju korišćenjem programa za pranje za 60° C umesto za 95° C ili programa za pranje za 40° C umesto za 60° C.
- Uštedite energiju i vreme izborom velike brzine centrifuge kako bi se smanjio sadržaj vode u rublju pre korišćenja uređaja za sušenje.

5. EC - Izjava o usaglašenosti

- Uređaj je u skladu sa sledećim Evropskim standardima: 2006/95/EEZ Direktiva za nizak napon 2004/108/EEZ Direktiva za elektromagnetnu kompatibilnost

OPIS MAŠINE ZA PRANJE RUBLJA




1. Radna ploča
2. Kontrolna tabla
3. Dozator deterdženta
4. Servisna pločica (nalazi se na unutrašnjoj strani vrata)
5. Vrata
6. Pristup pumpi/filtru iza podnožja ili poklopca (i crevu za pražnjenje u hitnim slučajevima, u zavisnosti od modela)
7. Podesive nožice

VRATA

Za otvaranje vrata uhvatite ručicu vrata i povucite vrata. Zatvorite vrata pritiskivanjem bez primene prekomerne sile, sve dok se ne čuje uskakanje brave.

PRE PRVOG CIKLUSA PRANJA

Za uklanjanje vode koja je preostala u mašini od probnog rada kod proizvođača, preporučujemo da obavite kratak ciklus pranja bez rublja.

1. Otvorite slavinu.
2. Zatvorite vrata.
3. Sipajte malo deterdženta (oko 30 ml) u odeljak za glavno pranje  dozatora deterdženta.
4. Izaberite i startujte kratak program (vidite "Tabelu programa").

PRIPREMA PRANJA

1. Sortirajte rublje prema...

- **Vrsti tkanine / oznaci na etiketi za održavanje**
Pamuk, mešana vlakna, tkanine koje se lako održavaju/sintetika, vuna, artikli za ručno pranje.
- **Boji**
Odvojte artikle u boji i bele artikle. Perite nove artikle u boji odvojeno.
- **Veličini**
Perite artikle rublja različitih veličina u istom punjenju, da bi se poboljšala efikasnost pranja i raspoređivanje u bubnju.
- **Osetljive tkanine**
Perite manje artikle (na pr. najlonske čarape, pojaseve, itd.) i artikle sa kopčama (na pr. grudnjake) u torbi od tkanine ili u jastučnici sa patent-zatvaračem. Uvek skinite žabice sa zavesa ili perite zavese sa prstenima smeštenim u pamučnoj torbi.


2. Ispraznite džepove

Novčići, zihernadle i slični predmeti mogu da oštete Vašu mašinu za pranje rublja, bubanj i kadu.

3. Zatvarači

Zatvorite patent-zatvarače i pričvrstite dugmad ili zakačke; slobodni pojasevi ili određene trake treba da se vežu zajedno.

Otklanjanje mrlja

- Krv, mleko, jaja, itd. se obično otklanjaju pomoću automatske enzimske faze programa.
- Za otklanjanje mrlja od crnog vina, kafe, čaja, trave, i od voća, itd. dodajte sredstvo za otklanjanje mrlja u odeljak za glavno pranje  dozatora deterdženta.
- Tretirajte prethodno posebno uporne mrlje sredstvom za otklanjanje mrlja.

Bojenje i beljenje

- Upotrebljavajte samo one boje i sredstva za beljenje, koji su pogodni za pranje u mašinama za pranje rublja.
- Pridržavajte se uputstava proizvođača.
- Plastični i gumeni delovi mašine mogu da se zaprljaju bojama ili sredstvima za beljenje.

Punjenje rublja

1. Otvorite vrata.
2. Napunite artikle jedan po jedan rastresito u bubanj, ne prepunjujući ga. Pridržavajte se količina punjenja koje su date na "Tabeli programa".

Napomena: prekomerno punjenje mašine smanjuje efikasnost pranja i podstiče gužvanje rublja.

3. Zatvorite vrata.

DETERDŽENTI I ADITIVI

Držite deterdžente i aditive na suvom mestu dalje od domašaja dece!

Izbor deterdženta zavisi od:

- Vrste tkanine (pamuk, tkanine koje se lako održavaju/sintetika, osetljive tkanine, vuna).
Napomena: za pranje vune i odeće izrađene od mikrovlakana upotrebljavajte samo specijalne deterdžente (kao što je sportska odeća ili odeća za kupanje).
- Boje.
- Temperature pranja.
- Stepene i vrste zaprljanja.

Napomene:

- Beličasti ostaci na tamnim tkaninama javljaju se zbog nerastvorljivih komponenata, koje se koriste u savremenim deterdžentima koji ne sadrže fosfate. Ukoliko se to javi, protresite ili očetkajte tkaninu, ili upotrebite tečan deterdžent.
- Upotrebljavajte samo deterdžente i aditive koji su specijalno proizvedeni za mašine za pranje rublja u domaćinstvu.
- Kod korišćenja sredstava za otklanjanje kamenca, boja ili sredstava za beljenje za prepranje (ukoliko postoji na Vašem modelu), uverite se u to da su pogodni za upotrebu u mašinama za pranje rublja u domaćinstvu. Sredstva za otklanjanje kamenca mogu da sadrže proizvode, koji mogu da oštete delove Vaše mašine za pranje rublja.
- Ne upotrebljavajte rastvarače (na pr. terpentin, benzin). Nemojte prati u mašini tkanine koje su tretirane rastvaračima ili zapaljivim tečnostima.

- Ne upotrebljavajte tečne deterdžente kada aktivirate opciju "Prepranje" (ukoliko postoji na Vašem modelu).
- Ne upotrebljavajte tečne deterdžente kada aktivirate funkciju "Kašnjenje starta".

Doziranje

Pridržavajte se preporuka za doziranje koje su date na pakovanju deterdženta. One zavise od:

- stepena i vrste zaprljanja
- veličine rublja
puno opterećenje: pridržavajte se uputstava proizvođača deterdženta;
polovina opterećenja: 3/4 količine upotrebljene za puno opterećenje;
minimalno opterećenje (oko 1 kg):
1/2 količine upotrebljene za puno opterećenje
- tvrdoća vode u Vašem regionu (tražite informacije od preduzeća za snabdevanje vodom). Meka voda zahteva manje deterdženta nego tvrda voda (vidite tabelu tvrdoće vode u uputstvu za upotrebu).

Napomene:

Suviše mnogo deterdženta može da dovede do prekomernog obrazovanja pene, što smanjuje efikasnost pranja.

Ukoliko mašina za pranje detektuje suviše mnogo pene, onda ona može da spreči centrifugovanje, ili da produži trajanje odvijanja programa i da poveća potrošnju vode.

Upotreba nedovoljne količine deterdženta dovodi do toga da rublje dobije sivu boju i dovodi do kalcifikacije grejača, bubnja i creva.

Gde staviti deterdžent i aditive

Fioka za deterdžent ima tri odeljka (slika "A").

Odeljak za pretpranje

- Deterdžent za pretpranje

Odeljak za glavno pranje

- Deterdžent za glavno pranje
- Sredstvo za otklanjanje mrlja
- Omekšavač vode

Odeljak za omekšavač

- Omekšavač tkanine
- Tečni štirak

Sipajte aditive samo do oznake "MAX".

Upotreba hlornog sredstva za beljenje

- Operite Vaše rublje korišćenjem željenog programa za pranje (pamuk, sintetika), dodavanjem odgovarajuće količine hlornog sredstva za beljenje u odeljak za OMEKŠAVAČ (zatvoriti pažljivo dozator deterdženta).
- Odmah posle završetka programa, startujte program "Rinse and Spin" (Ispiranje i brzo okretanje) da bi se uklonio miris preostalog sredstva za beljenje; ukoliko želite, možete dodati sredstvo za omekšavanje.

Nikada ne stavljajte istovremeno hlorno sredstvo za beljenje i sredstvo za omekšavanje u odeljak za omekšavač.

Upotreba štirka

- Izaberite program "Rinse and Spin" (Ispiranje i brzo okretanje) i proverite da brzina nije podešena na više od 800 o/min.
- Startujte program, izvucite fioku za deterdžent dok ne budete videli oko 3 cm odeljka omekšavača.
- Sipajte pripremljeni rastvoreni štirak u odeljak omekšavača dok mlaz vode ulazi u dozator deterdženta.


Kako postaviti separator u odeljak za glavno pranje za deterdžent u prahu ili tečni deterdžent

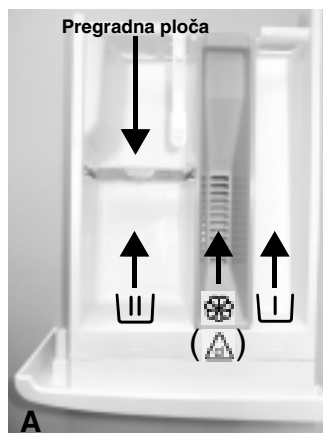
Za upotrebu sa **deterdžentom u prahu**: postaviti separator u viši položaj.

Podignite separator sve dok njegov gornji deo ne bude mogao da se položi. Postavite njegove kukice na gornji kraj zadnjih vodiča i lagano potisnite separator nadole da biste ga učvrstili (slika "C").

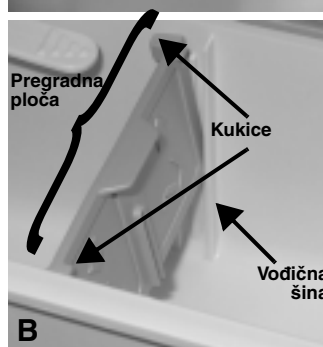
Između separatora i dna odeljka za glavno pranje treba da ostane razmak, ukoliko je separator propisno montiran (slika "B" i "C").

Za upotrebu sa **tečnim deterdžentom**: postaviti separator u niži položaj. Osigurajte separator u odeljku pomoću prednjih vodiča.

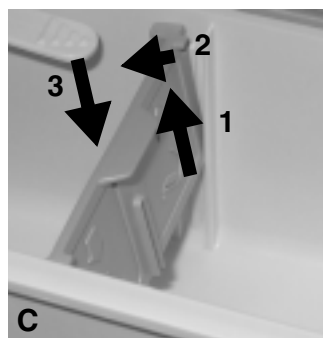
Postavite separator tako da dodirne dno odeljka za glavno pranje  (slika "D").



A



B



C



D

SKIDANJE FILTRA/ ISPUŠTANJE PREOSTALE VODE

Preporučujemo da redovno proverite i očistite filter, a najmanje dva ili tri puta godišnje.

Posebno:

- Ukoliko mašina za pranje rublja ne ispušta propisno vodu, ili ukoliko propusti da obavi cikluse brzog okretanja.
- Pali se indikatorska lampica "Očistiti pumpu":

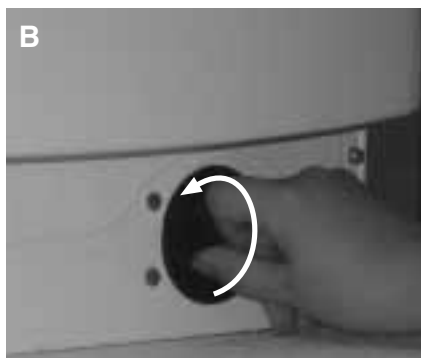
VAŽNO: uverite se u to da se je voda ohladila pre ispuštanja iz mašine. Ukoliko Vaša mašina za pranje rublja ima crevo za pražnjenje u hitnim slučajevima, ispraznite mašinu kako je to opisano na kraju ove stranice.

1. Zaustavite mašinu i iskopčajte je iz električne mreže.
 2. Pritisnite štiftove sa desne i leve strane da biste otpustili podnožje i skinite ga (vidite sliku "A").
 3. Stavite široku i plitku posudu ispod filtra na desnoj strani.
 4. Otvorite filter ali ga nemojte potpuno izvaditi. Lagano okrenite filter u suprotnom smeru od smeru okretanja kazaljke (slika "B") sve dok voda ne počne da se ispušta.
 5. Sačekajte dok ne istekne sva voda.
 6. Sada odvrnite potpuno filter i izvadite ga.
 7. Nagnite uređaj pažljivo napred da bi se omogućilo da voda potpuno istekne.
 8. Očistite filter i odeljak za filter.
 9. Proverite da li se rotor pumpe okreće slobodno u odeljku za filter.
 10. Uložite ponovo filter i zavrnite ga u smeru okretanja kazaljke sve dok to bude moglo.
 11. Sipajte oko 1 litar vode u fioku za deterđent da bi se ponovo aktivirao "eko-sistem". Proverite da li je filter propisno i bezbedno uložen.
 12. Instalirajte ponovo podnožje.
 13. Utaknite ponovo utikač mašine za pranje u utičnicu.
- Mašina za pranje rublja je sada ponovo spremna za rad.

Za modele sa crevom za pražnjenje u hitnim slučajevima:

Skinite podnožje kako je to gore opisano; za ispuštanje vode:

- Izvucite crevo za pražnjenje u hitnim slučajevima iz podnožja mašine za pranje rublja.
- Stavite posudu pored creva za pražnjenje u hitnim slučajevima tako da može da se dosegne dužinom creva.
- Izvucite čep iz creva tako da voda može da otekne u posudu.
- Pristupite čišćenju filtra kako je to gore opisano.
- Stavite ponovo čep i uložite crevo nazad u podnožje mašine za pranje rublja.



ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Spoljašnjost mašine i kontrolna tabla

- Može da se očisti mekom vlažnom krpom.
- Može takođe da se upotrebi malo neutralnog deterdženta (neabrazivnog).
- Obrišite je mekanom krpom.

Unutrašnjost uređaja

- Posle svakog pranja, ostavite vrata otvorena za izvesno vreme da bi se omogućilo sušenje uređaja.
- Ukoliko nikada ili retko perete Vaše rublje pri 95°C, preporučujemo da ponekad pustite da se odvija program pri 95°C bez rublja, stavljanjem male količine deterdženta, da biste održali uređaj u čistom stanju.

Zaptivka vrata

- Obrišite zaptivku vrata posle svakog pranja pamučnom krpom koja apsorbuje vodu; uverite se u to da je zaptivka vrata potpuno suva pre nego što zatvorite vrata prazne mašine za pranje rublja.
- Proverite periodično stanje zaptivke vrata.

Filtar

- Proverite filtar najmanje dva ili tri puta godišnje (vidite "Skidanje filtra/Ispuštanje preostale vode").

Dovodno crevo za vodu

- Proverite redovno crevo na krstost i naprsline.
- Proverite i očistite redovno sitasti filtari u dovodnom crevu (vidite "Čišćenje sitastog filtra u dovodnom crevu za vodu").

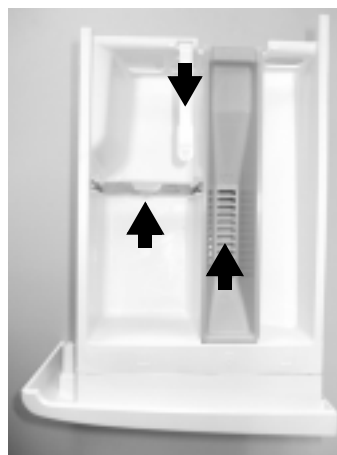
Ne upotrebljavajte zapaljive tečnosti za čišćenje mašine.

Dozator deterdženta

Očistite redovno fioku dozatora i pregradak dozatora, najmanje tri ili četiri puta godišnje, kako bi se sprečilo nagomilavanje deterdženta.

Da biste očistili fioku dozatora:

1. Pritisnuti polugu za otpuštanje u odeljku za glavno pranje nadole i izvući fioku dozatora iz pregradka dozatora (vidite strelicu koja pokazuje nadole).
2. Izvadite pokrivnu rešetku iz odeljka za omekšavač. Izvadite separator iz odeljka za glavno pranje povlačenjem (vidite strelice nagore).
3. Operite sve delove ispod mlaza vode.
4. Očistite pregradak dozatora vlažnom krpom.
5. Postavite ponovo separator i rešetku u fioku za deterdžent i uložite nazad fioku u pregradak dozatora.



Dovodno crevo za vodu

Ukoliko je crevo za dovod vode oštećeno, zamenite ga novim crevom istog tipa, koje se može dobiti od ovlašćenog servisa ili od Vašeg specijalizovanog prodavca.

Ukoliko Vaše crevo za dovod vode ima providnu prevlaku (slika "C"), proverite periodično boju providne prevlake. Ukoliko providna prevlaka počinje da prelazi u intenzivnu crvenu boju, onda je to znak da crevo možda curi i da ga treba zameniti. Obratite se ovlašćenom servisu ili specijalizovanom prodavcu da dobijete rezervno crevo.

Čišćenje sitastog filtra u dovodnom crevu za vodu

1. Zatvorite slavinu i odvojte dovodno crevo na slavini.
2. Očistite unutrašnji sitasti filter i navrnite ponovo dovodno crevo na slavinu.
3. Sada odvrnite dovodno crevo na zadnjoj strani mašine za pranje rublja.
4. Izvadite sitasti filter iz priključka mašine za pranje rublja univerzalnim kleštima i očistite ga.
5. Stavite ponovo sitasti filter i navrnite priključak dovodnog creva.
6. Odvrnite slavinu i uverite se u to da su priključci potpuno nepropustljivi za vodu.

A



B





C









UPUTSTVO ZA OTKLANJANJE NEISPRAVNOSTI

Vaša mašina za pranje rublja je snabdevena raznim automatskim sigurnosnim funkcijama. To omogućava da se neispravnosti otkriju na vreme i da sigurnosni sistem može da reaguje na odgovarajući način. Ove neispravnosti su često tako male da se mogu otkloniti u roku od nekoliko minuta.

Problem	Uzroci, rešenja, saveti
Uređaj ne startuje, ne pali se nijedna indikatorska lampica	<ul style="list-style-type: none"> Mrežni utikač nije pravilno utaknut u mrežnu utičnicu. Utičnica ili osigurač ne funkcionišu pravilno (upotrebite za proveru stonu lampu ili slično). da li nije pritisnuto dugme "Uklj./isklj." (ukoliko ga ima na Vašem modelu).
Uređaj ne startuje, mada je pritisnuto dugme "Start (Pauza)"	<ul style="list-style-type: none"> Vrata nisu pravilno zatvorena (vidite takođe "Bezbednost dece"). Aktivirana je funkcija "Dugmad za bezbednost dece/blokiranje"  (ukoliko je ima na Vašem modelu). Da biste deblokirali dugmad, pritisnite istovremeno dva dugmeta označena simbolom ključa i držite ih pritisnuto u toku najmanje 3 sekunde. Simbol ključa na displeju nestaje i program se može startovati.
Uređaj se zaustavlja u toku odvijanja programa, i trepće indikatorska lampica "Start (Pauza)"	<ul style="list-style-type: none"> Aktiviran je položaj "Zadržavanje ispiranja" dugmeta "Promenljivo centrifugovanje", i pali se simbol "Zadržavanje ispiranja"  na indikatoru odvijanja programa. Pritisnite dugme "Start (Pauza)" za startovanje programa ispuštanja vode. Program je promenjen - izaberite ponovo željeni program i pritisnite dugme "Start (Pauza)". Program je prekinut i eventualno su otvorena vrata - zatvorite vrata i startujte ponovo program pritiskom na dugme "Start (Pauza)". Aktiviran je sigurnosni sistem uređaja (vidite "Opis crvenih indikatorskih lampica" na Vašoj tabeli programa). Slavina za vodu nije otvorena ili je dovodno crevo zapetljano ili začepljeno (pali se indikatorska lampica "Slavina za vodu zatvorena").
Dozator deterdženta sadrži ostatke deterdženta i/ili aditiva	<ul style="list-style-type: none"> Separator u odeljku za glavno pranje nije propisno instaliran ili nije prilagođen za upotrebu deterdženta u prahu ili tečnog deterdženta (vidite "Deterdženti i aditivi"). Ne ulazi dovoljno vode; sitasti filtri između dovodnog creva i slavine mogu biti začepljeni (vidite "Čišćenje i održavanje").
Uređaj vibrira u toku brzog okretanja	<ul style="list-style-type: none"> Nisu skinuti zavrtnji za transport; Pre upotrebe mašine moraju se skinuti zavrtnji za transport. Uređaj nije nivelisan / ne oslanja čvrsto na sve četiri nožice (vidite posebno "Uputstvo za instaliranje").
Konačni rezultati brzog okretanja su slabi	<p>Uređaj ima sistem za otkrivanje i otklanjanje neuravnoteženosti. Ukoliko se mašina puni pojedinačnim teškim artiklima (na primer, prostirka za kupatilo), onda ovaj sistem može automatski da snizi brzinu centrifuge ili da potpuno prekine ciklus centrifugovanja, kako bi se zaštitila mašina za pranje.</p> <ul style="list-style-type: none"> Teški artikli, sprečeno brzo okretanje; dodati manje artikle rublja i ponoviti ciklus brzog okretanja. Prekomerno obrazovanje pene sprečilo brzo okretanje; Izaberite program "Ispiranje i brzo okretanje". Izbegavajte prekomerno doziranje deterdženta (vidite "Deterdženti i aditivi"). Dugme "Promenljivo centrifugovanje" postavljeno je na manju brzinu centrifuge.
Ostaci deterdženta na rublju posle pranja	<p>Beličasti ostaci na tamnim tkaninama javljaju se zbog nerastvorljivih komponenata, koje se koriste u deterdžentima koji ne sadrže fosfate.</p> <ul style="list-style-type: none"> izbegavajte prekoračenje doze deterdženta koristite tačni deterdžent izaberite opciju "Intenzivno ispiranje" ukoliko je moguće očetkajte tkaninu
Prikazano početno vreme programa se produžava / skraćuje za period vremena (samo za uređaje sa displejom koji prikazuje preostalo vreme programa)	<p>Normalna sposobnost uređaja da se prilagodi faktorima, koji mogu da imaju efekat na vreme programa pranja, na pr.: Prekomerno obrazovanje pene, neuravnoteženost opterećenja usled teških artikala rublja, produženo vreme grejanja usled snižene ulazne temperature vode.</p> <p>Zbog ovakvih uticaja, vreme koje odvijanja programa ponovo se proračunava, i ažurira ukoliko je to potrebno. Na displeju vremena se pojavljuje animacija u toku tih perioda ažuriranja.</p>

Opis crvenih indikatorskih lampica

Pali se crvena indikatorska lampica	Indikacija na velikom displeju (ukoliko ga ima na Vašem modelu)	Opis Uzroci Rešenja
<p>“Slavina za vodu zatvorena” </p>	 ---	<p>Uređaj nema nedovoljan dovod vode. Trepće indikatorska lampica “Start (Pauza)”.</p> <p>Prokontrolišite:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Da li je potpuno otvorena slavina za vodu, i da li je dovoljan pritisak dovoda vode. • Da li ima pregiba na crevu za dovod vode. • Da li je začepljen sitasti filter u dovodnom crevu za vodu (vidite “Čišćenje i održavanje”). • Da li je voda u dovodnom crevu zamrznuta. • Kontrolno okno sigurnosnog ventila Vašeg dovodnog creva za vodu je crveno (ukoliko Vaš uređaj ima dovodno crevo za vodu kako je to prikazano na slici “B” - vidite prethodni odeljak “Čišćenje i održavanje”); zamenite crevo novim crevom istog tipa, koje se može dobiti od ovlašćenog servisa ili od Vašeg specijalizovanog prodavca. <p>Posle otklanjanja problema, startujte ponovo program pritiskom na dugme “Start (Pauza)”. Ukoliko se neispravnost ponovo javi, obratite se ovlašćenom servisu (vidite sledeći odeljak).</p>
<p>“Očistiti pumpu” </p>	 ---	<p>Otpadna voda nije ispumpana. Uređaj se zaustavlja u odgovarajućem koraku programa. iskopčajte ga iz električne mreže i proverite:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Da li ima pregiba na odvodnom crevu, ili je crevo začepljeno iz nekog drugog razloga. • Da li su filter ili pumpa blokirani (vidite odeljak “Skidanje filtra/Ispuštanje preostale vode”; uverite se u to da se je voda ohladila pre ispuštanja iz mašine). • Da li je voda u odvodnim crevu zamrznuta. <p>Posle otklanjanja problema, pritisnite dugme “Reset” u toku najmanje 3 sekunde; zatim startujte ponovo željeni program. Ukoliko se neispravnost ponovo javi, obratite se ovlašćenom servisu (vidite sledeći odeljak).</p>

Pali se crvena indikatorska lampica	Indikacija na velikom displeju (ukoliko ga ima na Vašem modelu)	Opis Uzroci Rešenja
<p>“Servis” </p>	<p>od “F02” do “F35” (osim “F24”)</p>	<p>“Neispravnost električnog modula” Pritisnite dugme “Reset” u toku najmanje 3 sekunde.</p>
	<p>od “F40” do “F43”</p>	<p>“Neispravnost električnog modula” Uverite se u to da je slavina za vodu otvorena. Ukoliko jeste:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Isključite uređaj okretanjem birača programa u položaj “Isklj./O”; zatim ponovo okrenite birač programa u položaj programa za pranje. Ukoliko još uvek postoji neispravnost: • Pritisnite dugme “Reset” u toku najmanje 3 sekunde.
	<p>“F24”</p>	<p>“Nivo vode suviše visok” (posle obustavljanja odvijanja programa ili pogrešnog uključivanja). Isključite mašinu za pranje okretanjem birača programa u položaj “Isklj./O”. Okrenite ponovo birač programa u položaj programa za pranje, pritisnite kratkotrajno dugme “Reset/Ispuštanje vode” i pritisnite dugme “Start (Pauza)” u roku od 15 sekundi da biste startovali program ispuštanja vode.</p>
	<p>“F02” ili “FA”</p>	<p>“Neispravnost zaustavljača dovoda vode” Za modele sa velikim displejom, upaliće se u ovom slučaju takođe i crveni simbol “Waterstop” (Zaustavljač dovoda vode) . Okrenite birač programa u položaj “Isklj./O”, izvucite mrežni utikač i zavrnite slavinu za dovod vode. Nagnite uređaj pažljivo napred da bi se omogućilo da sakupljena voda istekne iz donjeg dela uređaja. Zatim:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Utaknite ponovo utikač mašine za pranje u utičnicu. • Otvorite slavinu za vodu (ukoliko voda odmah ponovo poteče u uređaj, a da pri tome uređaj nije startovao, onda se radi o neispravnosti; zavrnite slavinu i pozovite ovlašćeni servis). • Izaberite i startujte ponovo željeni program.
	<p>“Fod”</p>	<p>“Preterano stvaranje pene” Suviše mnogo pene je dovelo do prekida odvijanja programa pranja.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Izaberite program “Ispiranje i brzo okretanje”. • Zatim izaberite i startujte ponovo željeni program, koristeći pri tome manje deterdženta. <p>Ukoliko se neispravnost i dalje javlja, iskopčajte mašinu iz električne mreže, zavrnite slavinu za dovod vode i obratite se našem ovlašćenom servisu (vidite sledeći odeljak).</p>

SERVISIRANJE

Pre nego što se obratite ovlašćenom servisu:

1. Pokušajte da sami otklonite kvar (vidite "Uputstvo za otklanjanje neispravnosti").
2. Startujte ponovo program da biste videli da li je problem otklonjen.
3. Ukoliko mašina za pranje rublja i dalje nepropisno radi, obratite se ovlašćenom servisu.

Navedite:

- Vrsta kvara.
- Model mašine za pranje rublja.
- Servisni broj (broj koji se nalazi iza reči SERVICE).

SERVICE 0000 000 00000



Servisnu etiketu možete naći na unutrašnjoj strani vrata.

- Vaša potpuna adresa.
- Vaš broj telefona i međugradski pozivni broj. Brojevi telefona i adrese ovlašćenog servisa mogu se naći na garantnom listu. Alternativno, obratite se prodavcu od koga ste kupili mašinu.

PRIBOR

Za izvesne modele, možete da dobijete preko našeg ovlašćenog servisa ili specijalizovanog prodavca:

- a **Podnožnu fioku** koja može da se instalira ispod Vaše mašine za pranje. Ona uzdiže Vašu mašinu kako bi se omogućilo udobnije punjenje i pražnjenje, pošto sada ne treba više da se savijate toliko da pristupite mašini. Osim toga, ona predstavlja moćno sredstvo za organizovanje prostora i rešenje za smeštaj.
- a **Garnitura za gornju montažu**, pomoću koje možete da pričvrstite Vaš uređaj za sušenje na gornji deo Vaše mašine za pranje i da na taj način uštedite prostor i olakšate punjenje i pražnjenje Vašeg uređaja za sušenje u tom gornjem položaju.

TRANSPORT/RUKOVANJE

Kod transporta ne podižite uređaj nikada držanjem za radnu ploču.

1. Isključite mašinu iz električne mreže.
2. Zavrnite slavinu za vodu.
3. Proverite da li su vrata mašine i dozator deterdženta propisno zatvoreni.
4. Odvojte dovodno i odvodno crevo.
5. Ispustite svu vodu iz creva i mašine za pranje rublja (vidite "Skidanje filtra/Ispuštanje preostale vode").
6. Postavite zavrtnje za transport (obavezno).